# 《采桑子·九日》的原文是什么？该如何理解呢？

来源：网络 作者：夜幕降临 更新时间：2025-01-15

*采桑子·九日　　纳兰性德 〔清代〕　　深秋绝塞谁相忆，木叶萧萧。乡路迢迢。六曲屏山和梦遥。 佳时倍惜风光别，不为登高。只觉魂销。南雁归时更寂寥。　　译文　　深秋时分，在这遥远的边塞，有谁还记得我?树叶被风出的沙沙作响。返乡之路千里迢迢。...*

　　采桑子·九日

　　纳兰性德 〔清代〕

　　深秋绝塞谁相忆，木叶萧萧。乡路迢迢。六曲屏山和梦遥。 佳时倍惜风光别，不为登高。只觉魂销。南雁归时更寂寥。

　　译文

　　深秋时分，在这遥远的边塞，有谁还记得我?树叶被风出的沙沙作响。返乡之路千里迢迢。家和梦一样遥不可及。重阳佳节，故园风光正好，离愁倍增，不愿登高远望。只觉心中悲伤不已，当鸿雁南归之际，将更加冷落凄凉。

　　赏析

　　词的上片由景起，写绝塞秋深，一片肃煞萧索景象，渲染了凄清冷寂的氛圈。过片点明佳节思亲之意、结句又承之以景，借雁南归而烘托、反衬出此刻的寂寥伤情的苦况。

　　上阙写秋光秋色，落笔壮阔，“六曲屏山和梦遥”点出边塞山势回环，路途漫长难行，遥应了“绝塞”一词，亦将眼前山色和梦联系起来，相思变得流水一样生动婉转，意境深广。下阙更翻王维诗意，道出了不为登高。只觉魂销这样仿佛雨打残荷般清凉警心的句子，轻描淡写地将王维诗意化解为词意，似有若无，如此恰到好处。结句亦如南雁远飞般空旷，余意不尽。大雁有自由飞回家乡，人却在这深秋绝塞路上渐行渐远。愁情沁体，心思深处，魂不堪重负，久久不消散。

　　“不为登高。只觉魂销”一句，词中有诗的意境。也非是用词这种格式流水潺潺地表达，换另一种都不会如此完美。“青山隐隐水迢迢，秋尽江南草木凋”是杜牧诗中意境;“遥知兄弟登高处，遍插茱萸少一人。”是王维诗中景象。而今，这一切尽归容若。容若此词，看似平淡，其实抬手间已化尽前人血骨。

　　纳兰容若一向柔情细腻，这阙《采桑子》却写得十分简练壮阔，将边塞秋景和旅人的秋思完美地结合起来。仅用聊聊数十字写透了天涯羁客的悲苦，十分利落。

　　创作背景

　　公元1682年(康熙二十一年)壬戌，时纳兰性德二十八岁。八月，与郎谈出使梭龙。这一年十二月返京，《采桑子·九日》此行中约作。

　　免责声明：以上内容源自网络，版权归原作者所有，如有侵犯您的原创版权请告知，我们将尽快删除相关内容。

本文档由028GTXX.CN范文网提供，海量范文请访问 https://www.028gtxx.cn